

POJAŠNJENJE GODIŠNJIH NAGRADA

Kategorija za realiziranu izložbu

U kategoriji za realiziranu izložbu u 2022. godini nagrada se dodjeljuje **Gradskom muzeju Varaždin** za izložbu **Dobar tek! Kultura hrane u varaždinskom kraju.**

Gradski muzej Varaždin realizirao je u palači Herzer izložbu **Dobar tek! – Kultura hrane u varaždinskom kraju** na kojoj je predstavljeno više do 700 predmeta iz fundusa muzeja, koji kroz multidisciplinarni pristup govore o prehrambenim navikama i običajima, proizvodnji, trgovanju, pripremi, pohrani, posluživanju i konzumaciji hrane na varaždinskom prostoru kroz prošlost i sadašnjost, pa i s pogledom u budućnost. Kako je to jedan od najvećih i najopsežnijih projekata varaždinskoga muzeja u posljednjih desetak godina, u čijem su osmišljavanju sudjelovali svi kustosi i restauratori svih odjela GMV-a, kao i više vanjskih suradnika, izložba je postavljena za razgled gotovo godinu dana.

Izložba o kulturi hrane na varaždinskom prostoru podijeljena je u tematske cjeline: Proizvodnja hrane, Trgovina hranom, Tržnica, Kuhinja, Smočnica, Hrana kao likovni motiv, Za stolom i oko stola, Ugostiteljstvo i Hrana budućnosti, kroz koje posjetitelji imaju priliku upoznati Varaždince u vremeplovu njihovih prehrambenih navika i običaja – od prapovijesti sve do sutrašnjice.

Izložbeni postav upotpunjeno je rekonstruiranim prikazima crne i bijele kuhinje, tržnice, trgovine, restorana, polja te raskošne gozbe, što doprinosi ilustrativnosti i zornosti teme, kao i sadržajnjem ugođaju za posjetitelje. Izložba je koncipirana tako da nastoji zaokupiti (gotovo) sva osjetila, pa posjetitelji imaju prilike doživjeti i mirise vezane uz neke namirnice odnosno jela prisutna u svakodnevici obiteljskog doma. Otkrivanje mirisa je ujedno i igra, gdje je potrebno spojiti odgovarajuću bočicu s aromom s pripadajućom kuhačom.

Drugi dio izložbe, Mona Spiza, koncipiran je kao nastavna cjelina, koja ulogu hrane predstavlja s konzervatorsko-restauratorskog aspekta. Kroz pet međusobno isprepletenih tematskih dijelova objašnjava kronologiju nastanka i uporabe pigmenata i bojila u likovnoj umjetnosti, a ulogu hrane prezentira s konzervatorsko-restauratorskog aspekta.

Autori izložbe su Elizabeta Igrec, Mišel Jelić, Mia Košćak, Davor Kraš, Petra Marincel, Nataša Mihinjač, Petar Nevžala, Jelena Rančić, Daša Suhić Hižak, Lovorka Štimac-Dedić i Spomenka Težak. Oblikovanje postava potpisuju Lucija Berdin Kokol i Andrija Večenaj, dok je za vizualni identitet zadužen Vjeran Kostović. Uz izložbu su organizirana posebna stručna vodstva i tematske radionice te je osmišljena i tematska linija suvenira.

Kategorija za realizirani stalni postav

U kategoriji za realizirani stalni postav u 2022. godini nagrada se dodjeljuje **Prirodoslovnom muzeju Rijeka** za stalni postav Kaštela Zrinski: **Divljina s pogledom na more.**

Prirodoslovni muzej Rijeka, kroz EU projekte *Kulturno-turistička ruta Putovima Frankopana* i *KRASn'KRŠ*, je u Kaštelu Zrinskih, u Brodu na Kupi, na oko 350m² uredio novi stalni postav **Divljina s pogledom na more.** Novi je postav ujedno i jedini muzejski postav u Gorskom kotaru kao i mjesto na kojem su sjedinjene i interpretirane značajke prirodne i kulturne baštine regije.

Novi stalni postav u Kaštelu Zrinskih u Brodu na Kupi odražava sve prirodne vrijednosti Kupske doline i Gorskog kotara općenito, ali i sadržava elemente suživota čovjeka i prirode, kao što su tradicionalni oblici ribolova i lovstva (npr. puharstvo), šumarstva, stočarstvoa, planinarenja i sl. Također, poseban dio stalnog postava posvećen je obitelji Zrinskih i povijesnom značaju Kaštela.

U stalnom postavu *Divljina s pogledom na more* na tri kata posjetitelji mogu otkriti dio prirodnog bogatstva i čarobne ljepote Gorskog kotara, prolazeći od Kupske doline i krškog podzemlja, preko goranskih šuma i planina sve do neba i oblaka. Atmosferičan postav prikazuje značajke, zanimljivosti i posebnosti prirode goranskog područja, ali i elemente tradicionalnog suživota čovjeka i prirode na ovom području.

U stalnom postavu *Divljina s pogledom na more* izloženo je više od 400 autentičnih eksponata, muzejskih predmeta iz zbirk Prirodoslovnom muzeja Rijeka. Postav omogućava posjetiteljima da zavire u sićušan svijet mahovina i lišajeva, posjete hladnu i mračnu ponikvu, istraže rudnik, osjete ekstremne vremenske uvjete na planini, iskušaju penjanje na umjetnu stijenu i pri tome otkriju skrivene eksponate ili da čak upoznaju ribe, ptice, i zmije uživo. Stalni postav kombinira klasičnu interpretaciju pisanim tekstrom sa suvremenim multimedijskim sadržajima, pozivajući na istraživanje i iskustveno učenje, te zazivajući emotivni učinak.

Stalni postav čini jedinstvenu cjelinu s Interpretacijskim centrom Kulturno-turističke rute Putovima Frankopana, koju je kroz istoimeni projekt u prizemlju i na 3. katu Kaštela, realizirala Primorsko-goranska županija.

Glavni cilj stalnog postava *Divljina s pogledom na more* je predstaviti posjetiteljima prirodnu i kulturnu baštinu gorskog kotara na zanimljiv i inovativan način u svrhu promicanja i očuvanja baštine kao i poticanjem na aktivno sudjelovanje u njenoj zaštiti. Uz inovativnu interpretaciju baštine, muzejski je postav prilagođen potrebama suvremenih posjetitelja.

Autori stalnog postava su Boštjan Surina, Željka Modrić Surina i Nadia Dunato Pejnović dok su za scenarij odgovorni Boštjan Surina, Željka Modrić Surina i Klaudio Cetina. Oblikovanje stalnog postava potpisuje Klaudio Cetina. Realizaciju stalnog postava finansijski su potpomogli Projekt Kulturno-turistička ruta Putovima Frankopana, Projekt KRASn'KRŠ, Zaštita i valorizacija baštine te razvoj održivog turizma u prekograničnom krškom krajoliku, Ministarstvo kulture i medija, Primorsko-goranska županija te Grad Delnice.

Kategorija za realizirani izdavački projekt

U kategoriji za realizirani izdavački projekt u 2022. godini nagrada se dodjeljuje **Katarini Marić i Sunčici Mustač** (Pomorski i povijesni muzej Istre) za publikaciju ***Valvasor u Istri: 333. godine od tiskanja knjige „Slava Vojvodine Kranjske“***.

Publikacija *Valvasor u Istri – 333 godine od tiskanja knjige „Slava Vojvodine Kranjske“* objavljena je u prosincu 2022. kao rezultat istraživačkog i prevoditeljskog rada muzejskih djelatnica Katarine Marić i Sunčice Mustač, uz savjete vanjskih stručnih suradnika na temu originalnog djela Johanna Weicharda Valvasora. Riječ je o projektu povodom 333. godišnjice tiskanja monumentalnog djela *Die Ehre deß Hertzogthums Crain / Slava vojvodine Kranjske* iz 1689. godine, čiji original čuva Povijesni i pomorski muzej Istre. Ova monografija u četiri sveska jedinstveno je književno i povjesno djelo koje svojim sadržajem predstavlja neiscrpan izvor podataka povjesničarima, arheolozima, povjesničarima umjetnosti, etnolozima, geografima, botaničarima, biolozima, zoologima, te inim znanstvenicima.

Knjigu je autor realizirao zajedno s bakroescima, književnicima i savjetnicima kao enciklopedijski konstruirano djelo na čak 3532 stranice. Iz knjige su najpoznatije i najvažnije grafike istarskih mjesta, kaštela i utvrđenih gradova, koje su tako detaljno izvedene da i danas služe za rekonstrukciju nekadašnjeg izgleda povijesnih jezgri.

Publikacija *Valvasor u Istri – 333 godine od tiskanja knjige „Slava Vojvodine Kranjske“* sadrži biografiju autora Johanna Weicharda Valvasora, pregled nastanka originala te transkripciju i prijevod odabralih dijelova knjige koji se odnose na hrvatski dio Istre i dijelove Hrvatskog primorja. Tiskana je u tri zasebna izdanja, na hrvatskom, na talijanskom i na engleskom jeziku.

Ono što odlikuje ovu publikaciju je multidisciplinarni pristup zadanoj temi koja je sagledana s lingvističkog, povijesnog, antropološkog i drugih gledišta, ali i kao umjetnička inspiracija. Upoznaje širu publiku s Valvasorovim djelom kao zajedničkom kulturnom baštinom regije i Europske Unije te ističe povijesne veze između regija s posebnim osvrtom na Istru. Pri izradi publikacije ostvarena je zaštita, valorizacija i digitalizacija građe muzejskog fundusa koja do sada nije bila prezentirana javnosti, kao i valorizacija nemuzejske građe. Također nudi i novi prijevodi na hrvatski jezik iznimno važnog povijesnog izvora sa suvremenim interpretacijama.

Kategorija za provedeni istraživački rad koji je rezultirao izložbom

U kategoriji za provedeni istraživački rad koji je rezultirao izložbom u 2022. godini nagrada se dodjeljuje **Jadranki Sulić Šprem** (Prirodoslovni muzej Dubrovnik) i **Frani Čizmiću** (Državni arhiv Dubrovnik) za istraživački rad koji je rezultirao izložbom **Početak**.

U Prirodoslovnom muzeju Dubrovnik 9. lipnja 2022. godine otvorena je dugo očekivana izložba **Početak**. Autori izložbe su dr. sc. Jadranka Sulić Šprem, viša kustosica Prirodoslovnog muzeja Dubrovnik i Frane Čizmić, arhivist Državnog arhiva u Dubrovniku. Izložba je otvorena povodom 150. obljetnice osnivanja Domorodnog muzeja koji je preteča današnjeg Prirodoslovnog muzeja Dubrovnik. Prikazuje događaje koji su doveli do osnivanja muzeja, a ključnu ulogu u tome imali su Trgovačko obrtnička komora za Dubrovnik i Kotor te njezin tadašnji predsjednik, ljekarnik Antun Drobac, koji je pokrenuo široku akciju prikupljanja raznih vrsta prirodnina, koja je nadišla okvire tadašnje Monarhije, a u svrhu osnivanja zbirki i kabineta prirodopisa, poznavanja robe i fizike, te kemijskog laboratorija. Osim prirodnina, u kabinetu su se prikupljali i predmeti kulturno-povijesnog, etnografskog značaja i drugi vrijedni predmeti, među kojima su najdragocjeniji oni vezani za prošlost dubrovačkog kraja, osobito nekadašnje Dubrovačke Republike.

Kabinet je uskoro nadišao svoju prvotnu namjenu da posluži nastavi realnih predmeta pa su Komora, Drobac i dubrovačka općina došli na ideju o pretvorbi Kabineta u muzej. Akt o osnivanju Domorodnog muzeja (Museo patrio di Ragusa) sastavljen je 26. siječnja 1872.

U izložbi Početak su pored 404 prirodoslovna predmeta izloženi i dokumenti posuđeni od Državnog arhiva u Dubrovniku i Dubrovačkih muzeja. Odabrani prirodoslovni predmeti su iz zbirki koje su bile temelj za osnivanje muzeja: Zbirka minerala, Zbirka okamina, Zbirka mukušaca i Zbirka algi. Izložene su originalne kutije i natpisne pločice čime je rekreirana prvotna organizacija zbirki.

U sklopu priprema za izložbu u Državnom arhivu u Dubrovniku provedeno je istraživanje na arhivskom gradivu iz relevantnih fondova. S talijanskog i njemačkog jezika prevedeni su najvažniji dokumenti vezani za prikupljanje predmeta za prirodoslovni kabinet te su popisu darovatelja dodana nova imena.

Obrađeno je i gradivo koje se čuva u Dubrovačkim muzejima, a vezano je za prirodoslovne zbirke. Pronađeni su najstariji popisi iz vremena formiranja zbirki te dodatne obavijesti i dopisivanja s darovateljima. Započet je proces povezivanja muzejskih predmeta s navedenom dokumentacijom. Istraživanje koje je rezultiralo izložbom Početak predstavljen je javnosti na značajnu obljetnicu za razvitak muzejske djelatnosti u Dubrovniku, 150 godina od osnivanja prve muzejske ustanove. Donijelo je nove spoznaje o darovateljima i samim zbirkama kako kroz arhivske dokumente tako i kroz popise koji su nastali u samim začetcima formiranja zbirki. Kroz likovni postav prikazana je izvorna organizacija najstarijih zbirki Muzeja koja do sada uslijed manjkave dokumentacije nije bila poznata. Ova izložba također je potvrda izvrsne suradnje dviju ustanova, Prirodoslovnog muzeja Dubrovnik i Državnog arhiva u Dubrovniku čija je ovo druga izložba. Zbog svega navedenog, Hrvatsko muzejsko društvo autorima izložbe Početak dodjeljuje nagradu u kategoriji za istraživački rad koji je rezultirao izložbom.

Kategorija za provedeni istraživački rad koji je rezultirao publikacijom

U kategoriji za provedeni istraživački rad koji je rezultirao publikacijom u 2022. godini nagrada se dodjeljuje **Janji Kovač** (Muzej Međimurja Čakovec) za monografiju **Nematerijalna baština Međimurja**.

Projekt istraživanje nematerijalne baštine na području Međimurja započeo je 2016. godine kao dio priprema za novi stalni postav muzeja nematerijalne baštine „Riznica Međimurja“. Osnova projekta je stručni rad kustosice s predmetima iz fundusa (pregled zbirki, detekcija predmeta vezanih uz pojedina dobra, promišljanje akvizicija za nadopunu fundusa) te istraživanja (čitanje literature, terenska istraživanja, izrada popisa nositelja vještina). Treća faza projekta ujedno je bila i nastavljanje rada na prikupljenim materijalima, oblikovanju tekstova i pripremi te odabiru fotografija za knjigu „Nematerijalna baština Međimurja“. Dodatno su istražena još tri nematerijalna dobra koja nisu zastupljena u stalnom postavu zbog kasnijeg upisa na liste ili nepostojanja suradnika na terenu pa je tako u knjizi zastupljeno 19 dobara s aktivnim nositeljima vještina na području Međimurja.

Knjiga je zamišljena kao popularno štivo za široko čitateljstvo s ciljem upoznavanja pojma nematerijalne baštine te prisutnih dobara na području Međimurja. Stoga nije opterećena znanstvenim aparatom, već se na kraju knjige nalazi popis preporučene literature za svako pojedino dobro ukoliko netko želi nastaviti istraživati neku od tema. Kako bi bila dostupna što široj publici pisana je dvojezično (hrvatski i engleski jezik). Uz tekst o svakom pojedinom dobru, knjiga je bogato opremljena visokokvalitetnim fotografijama nositelja vještina fotografiranim prema uputama autorice kako bi se u njima uhvatila srž nematerijalne baštine.

Knjiga „Nematerijalna baština Međimurja“ rezultat je višegodišnjeg stručnog istraživačkog rada kustosice Janje Kovač, voditeljice Etnografskog odjela Muzeja Međimurja Čakovec, na istraživanju nematerijalne baštine Međimurja. Prilikom rada na knjizi ostvaren je visok stupanj suradnje s nositeljima vještina i zajednicom u kojoj muzej djeluje koji se pokazao kao jedan od najuspješnijih modela u dokumentiranju i predstavljanju nematerijalnog aspekta baštine. Značaj knjige je i u tome što je po prvi put istražena i na jednom mjestu prezentirana cjelina nematerijalne baštine jedne geografske i kulturne regije, u ovom slučaju Međimurja.

Ova publikacija doprinijela je uspostavljanju i produbljivanju odnosa muzeja i zajednice u kojoj muzej djeluje, prije svega s nositeljima vještina i zainteresiranim dionicima, razvoju metodologije istraživanja i dokumentiranja nematerijalne baštine, dokumentiranju cjeline nematerijalne baštine jedne

geografske i kulturne regije, a ne samo pojedinih dobara, povećanju vidljivosti rada i važnosti muzejskih djelatnika, a time i ugleda muzeja, u široj zajednici te promišljanju pitanja etičnosti u procesu istraživanja i dokumentiranja nematerijalne baštine.

Kategorija za pedagoško-edukacijski program

U kategoriji za realizirani pedagoško – edukacijski program u 2022. godini nagrada se dodjeljuje **Muzeju moderne i suvremene umjetnosti** za program ***Nove priče o Benčiću***.

Nove priče o Benčiću obuhvaćaju tri vrste radionica koje su osmišljene i započele su s provedbom u 2022. godini, a glavni cilj im je razvoj publike za gradske kulturne ustanove kvarta Benčić u Rijeci.

Ovaj pedagoško - edukativni program osmišljen je nakon uspješne trogodišnje provedbe radionice *Priča o Benčiću* koju je Udruga za neformalno kulturno-umjetničko obrazovanje VMB započela provoditi 2019. godine u suradnji s Muzejom moderne i suvremene umjetnosti, a u sklopu programskog pravca *Dječja kuća Rijeke 2020 - Europske prijestolnice*. Autorice radionica su Ivana Lučić, tada muzejska pedagoginja (MMSU) i Ivana Golob Mihić, tada stručna suradnica (Udruga VMB).

Nove priče o Benčiću razvijane su kroz izradu novih "priča" tj. radionica o zgradama odnosno institucijama i njihovim sadržajima u zoni kulturnog kvarta Benčić. Tako su nastale radionice *Priča o Muzeju moderne i suvremene umjetnosti*, *Priča o Muzeju grada Rijeke* te *Priča o Gradskoj knjižnici Rijeka* te su one proširene na dobne skupine za više razrede osnovne te srednje škole. Sam sadržaj i aktivnosti Novih priča o Benčiću osmišljeni su u suradnji s predstvincima svake institucije te uz podršku Primorsko-goranske županije i Ministarstva kulture i medija.

Radionice se temelje na timskom radu, a zadaci su osmišljeni u formi asocijacija, prevođenja, pretraživanja postava, baza podataka i knjiga (knjižnice ili muzejskih kataloga), tematskih pisama sa zagonetkama, pogadanja i povezivanja pojmove, slagalica, snalaženja na karti, vremenskih kapsula te korištenja interaktivnih računalnih aplikacija. Nakon svakog timski riješenog zadatka voditelji (muzejski pedagozi ili knjižničari) ispričaju kratku priču o temi i pojmovima koji su bili u zadatku i povedu kratki dijalog o tome s učenicima.

Radionice su prikladne za izvođenje u sklopu nastave iz različitih redovnih ili izbornih predmeta kao što su Povijest, Likovna umjetnost, Hrvatski jezik, Moja Rijeka, Građanski odgoj i obrazovanje te Sat razredne zajednice. Nove priče o Benčiću – tako predstavljaju program razvoja publike nekadašnjeg industrijskog, a danas kulturnog kvarta grada, a ujedno primjer su uspješne međuinsticujske suradnje, kao i suradnje javnih ustanova sa školama i organizacijama civilnog društva.

Kategorija za marketinško-propagandni program

U kategoriji za realizirani marketinško – propagandni program u 2022. godini nagrada se dodjeljuje **Marini Brkić i Donati Smokrović** (Arheološki muzej Zadar) za program ***Zlatni sjaj naušnica iz Nina i Visočana***.

Odjel za marketing i odnose s javnošću Arheološkog muzeja Zadar u sastavu Marina Brkić, voditeljica odnosa s javnošću i Donata Smokrović, voditeljica marketinga realizirao je marketinško promidžbeni program „Zlatni sjaj naušnica iz Nina i Visočana“

Program je osmišljen povodom obilježavanja 190. obljetnice Arheološkog muzeja Zadar. U suradnji s poznatim hrvatskim brendom luksuznog zlatnog i srebrnog nakita tvrtkom ZAKS d.o.o. izrađene su

replike dva tipa bizantskih naušnica iz 8. st. koje su pronađene u Ninu i Visočanima. Riječ je o naušnicama velike kulturno-povijesne vrijednosti koje predstavljaju lijepе primjerke hrvatske kulture, a čuvaju se u Arheološkom muzeju Zadar.

Nakon izrade naušnica osmišljena je promidžbena kampanja te je organizirano predstavljanje kroz program „Zlatni sjaj naušnica iz Nina i Visočana“ koji je održano u Arheološkom muzeju Zadar.

Kroz izbor najvrjednijih primjeraka naušnica koje Arheološki muzej Zadar čuva u svom fundusu, u prezentaciji dr. sc. Radomira Jurića publika se upoznala s vrijednošću ovih naušnica, ali i spoznajama o vremenu u kojem su nastale. Zlatar Matej Glasnović iz tvrtke ZAKS d.o.o. kroz prezentaciju i kratki film upoznao je publiku s procesom izrade replika ovih naušnica. Cilj programa bio je pobuditi interes medija i široke publike te pridonijeti popularizaciji muzejskih postava, a ujedno unaprijediti suvenirsku djelatnost.

Realizacijom programa „Zlatni sjaj naušnica iz Nina i Visočana“ Arheološki muzej Zadar dobio je originalan suvenir koji valorizira i promiče našu kulturnu baštinu, a ujedno je funkcionalan i prilagođen modernoj ženi te kao takav pridonosi popularizaciji muzejskih postava i Muzeja općenito.

Vrijednost ovog programa prepoznala je i Turistička zajednica Zadarske županije koja mu je dodijelila godišnju nagradu u kategoriji „proizvod“ za stvaranje originalnog suvenira koji valorizira i promiče kulturnuu baštinu Zadarske županije.

Kategorija za međumuzejsku suradnju

U kategoriji za međumuzejsku suradnju u 2022. godini nagrada se dodjeljuje **Galeriji umjetnina, Split i Narodnom muzeju moderne umjetnosti** za suradnju na izložbi ***Slava – Hrvatske umjetnice pozdravljaju Kiki Smith***.

Izložba *Slava: Hrvatske umjetnice pozdravljaju Kiki Smith* ostvarena je u suradnji Nacionalnog muzeja moderne umjetnosti u Zagrebu i Galerije umjetnina u Splitu. Koncept izložbe potpisuje Branko Franceschi, ravnatelj NMMU i kustos zagrebačke izložbe, dok je kustosica splitske izložbe Jasmina Babić, ravnateljica Galerije umjetnina. Uz radove Kiki Smith izloženi su radovi hrvatskih umjetnica iz fundusa oba muzeja: Nevenke Arbanas, Dubravke Babić, Biserke Baretić, Jagode Buić, Vlaste Delimar, Ine Drutter, Marte Ehrlich, Ksenije Kantoci, Nives Kavurić – Kurtović, Milene Lah, Sofije Naletilić Penavuša, Aliete Monas Plejić, Vesne Popržan, Slave Raškaj, Naste Rojc, Neli Ružić, Edite Schubert, Marije Ujević Galetović i Vlaste Žanić.

Izložba je kroz inovativnu sinergiju dvaju muzejskih institucija koncipirana oko 19 radova Kiki Smith kojima su se predstavljeni kako širina tematskog obuhvata, tako i multidisciplinarnost, te tehnička svestranost umjetničinog opusa. U dijaloškom postavu u Nacionalnom muzeju moderne umjetnosti pridruženi su im radovi 14 hrvatskih umjetnica iz muzejske zbirke, a u Galeriji umjetnina radovi 11 umjetnica iz zbirke splitskog muzeja, koji sa stvaralaštvo Kiki Smith ostvaruju rezonancu i suglasje. S obzirom da je riječ o umjetnici koja je temu životnog iskustva žene nametnula kao jedno od ključnih pitanja suvremene umjetničke prakse i polazišta suvremene figuracije, bila je to izvrsna prilika predstavljanja doprinosa naših umjetnica lokalnoj i općoj tradiciji figuracije u razdoblju koje obuhvaćaju oba muzej.

Izložba je uz uvođenje opusa jedne od najpoznatijih svjetskih umjetnica u izravno iskustvo lokalne publike, istovremeno potvrdila i visoku stvaralačku razinu hrvatskih umjetnica i afirmirala kvalitetu

zbirki obaju muzejskih institucija. Zajednički katalog koji je objedinio obje izložbe, a koji će zahvaljujući Kiki Smith doživjeti postupnu internacionalnu distribuciju, međunarodnoj će publici predstaviti hrvatske umjetnice.